



TIMELESS: Cultural Interpretation As A Non-Formal And Informal Learning Method In Adult Education  
Project number: 2019-1-TR01-KA204-073839

## NEWSLETTER št. 1

Pred vami bralci je newsletter Timeless, ki smo ga projektni partnerji napisali skupaj. Timeless koordinira Univerza v Usaku v Turčiji. V projektu Timeless se ukvarjamo z odkrivanjem in preučevanjem evropske kulturne dediščine in učenjem starejših, ki se učijo angleškega jezika. V čem je »lepota« tega projekta, kot pravijo partnerji? Snovno pa tudi nesnovno kulturno dediščino (pri prvi gre za nekaj materialnega, otipljivega, pri drugi za procese, ki jim posamezne skupnosti pripisujejo vrednost) izbirajo starejši študenti in na podlagi njihovega izbora razvijamo module in lekcije. Pri tem delu smo skupaj izobraževalci odraslih in projektni partnerji. Če vas na kakršenkoli način kulturna dediščina ali učenje angleškega jezika zanimata in če ste izobraževalec/ka odraslih, vas vabimo k branju naših novic pa tudi k ogledu naše spletne strani <https://eutimeless.info/si> in strani Facebook <https://www.facebook.com/timelesslearning/>

## SPOZNAJTE PARTNERJE V PROJEKTU TIMELESS



Imagine all the people...prijateljski projektni partnerji vseh generacij

Timeless je projekt Erasmus+ KA204. Trajal bo 24 mesecev, deležen je finančne podpore Evropske unije. Posvetili smo ga boljšanju profesionalnega razvoja izobraževalcev, ki so specializirani za področje izobraževanja starejših. V sodelovanju s starejšimi študenti pripravljamo učno gradivo. Gradivo bo pomagalo pri učenju sistema angleškega jezika in učenju o kulturni dediščini po izboru



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

starejših študentov. Namen projekta je tudi poglobiti odnos do lokalne in splošne evropske dediščine, izboljšati zavedanje o vrednosti kulture, vzpostaviti in nadaljevati dialog med kulturami na podlagi interpretacije skupne evropske dediščine. Partnerji v projektu so bili skrbno izbrani glede na njihovo dopolnjujoče se znanje in izkušnje (Turčija, Belgija, Bolgarija, Latvija, Slovenija, Španija).

### NOVICE IZ BOLGARIJE

V času pandemije smo se v Bolgariji ukvarjali predvsem s preživetjem in zaščito starejših. Družabno življenje, duševno zdravje in čustva niso bili v središču pozornosti. Tako smo se skupaj z Evropskim skladom za razvoj iz Sofije odločili, da izobraževanje za tretje življenjsko obdobje predstavimo kot priložnost in možno izbiro za tiste, ki jim je več kot 55 let.

Organizirali smo vrsto srečanj po spletu. Udeležencem smo predstavili možnosti za spletno učenje ob uporabi mobilnih telefonov. Srečanja smo posvetili naslednjim vprašanjem:

- Zakaj je izobraževanje skozi življenje in širom življenja pomembno?
- Kje je mogoče pridobiti informacije o izobraževalnih programih in drugih dejavnostih po spletu za starejše?
- Kje dobiti informacije o prostočasnih dejavnostih, ki za skupine starejših potekajo po spletu?
- Kaj je treba vedeti o spletni komunikaciji?
- Projekt Timeless. Kdo sodeluje v projektnih srečanjih?

Vzpostavili smo stik z mrežo učiteljev.

Evropski sklad za razvoj je pritegnil k sodelovanju mlade, ki imajo dobro razvite

spretnosti IKT. Ti so starejšim pomagali, da se udeležijo srečanj po Zoom-u.

Načrtujemo tudi nadaljevanje vzpostavljenih dejavnosti.

### NOVICE IZ BELGIJE

EUROGEO je projekt predstavil 300 udeležencem. Prvega mednarodnega in XIII. nacionalnega kongresa didaktike v geografiji (XIII. National Congress of Geography Didactics of the AGE Teaching and learning geography for a sustainable world Girona), ki je potekal 19. in 20. marca.

To je bila mednarodna konferenca izobraževalcev. Več:

<https://www.fundacioudg.org/es/congreso-didactica-geografia-age/1/inicio.html>

### NOVICE IZ TURČIJE

"Izobraževanje ni priprava za življenje; izobraževanje je življenje samo," je dejal John Dewey. Na univerzi v Usaku zdaj bolj kot kdajkoli poprej, v teh prelomnih covidnih časih, zagovarjamo to trditev. Prepričani smo, da je dostopnost do kulture tudi možnost za vključevanje v družbo. Tako Timeless ponuja priložnosti odraslim učencem, starejšim od 40 let, da nadaljujejo z izobraževanjem in postanejo dejavni ustvarjalci družbe s

pomočjo neformalnega učenja tujih jezikov. Da bi sledili izobraževalnim in družbenim ciljem, pripravljamo vrsto srečanj z odraslimi učenci, kjer bodo zvedeli kako se lahko učijo in v kakšnem fizičnem in digitalnem okolju je to mogoče. Namen teh srečanj je, da se odrasli učenci, ki najverjetneje potrebujejo vodstvo in učne prilagoditve, lahko vključijo v digitalno učenje.

### NOVICE IZ SLOVENIJE

#### **V projektu Timeless starejši niso predmet, marveč subjekt projekta**

Ob začetku projekta Timeless smo predvidevali: bolj, ko je nekdo star, manj se vključuje v organizirano izobraževanje. Tako po koncu poklicnih dejavnosti starejši pogosto izstopijo iz izobraževanja, pri čemer se ne zavedajo, da morajo vsi odrasli biti vključeni v izobraževanje ne glede na to ali so zaposleni ali ne. Učenje je tako kot dihanje. Sredi tekoče moderne učenje potrebujemo na vseh stopnjah življenja zato, da smo in zato, da pripadamo (Jacques Delors). Res je, da so običajno izobraževalci odraslih dovolj spretni, kadar delajo z odraslimi, ki so v glavnem toku družbenega dogajanja, a morda imajo težave z razumevanjem značilnosti starejših učencev

in njihovega dragocenega prispevka k oblikovanju izobraževalnih vsebin in programov, ki jih obiskujejo. Timeless svojim članom ter izobraževalcem odraslih pomaga, da ti lahkoboljšajo življenje starejših in da se izboljšujejo kompetence izobraževalcev odraslih.

Slovenska UTŽO je partnerjem obljubila, da bo o projektu poročala na platformi EPALE, pri čemer je poudarila, da ni težko pisati o projektih, ki vodijo k uporabnim rezultatom in bogatijo končne uporabnike rezultatov projekta. V našem primeru so to starejši učenci.

Na ta način starejši niso predmet, marveč subjekt projektne raziskovanja.



Študenti latinskega jezika s Slovenske UTŽO so bili prostovoljci in soorganizatorji lokalnega zgodovinskega dogodka, imenovanega Locopolis v kraju Škofja Loka

## TIMELESS: Cultural Interpretation As A Non-Formal And Informal Learning Method In Adult Education

Projektna številka: 2019-1-TR01-KA204-073839

Stikt: <https://eutimeless.info/en/contact>

### Partnerji

Usak University, Usak, Turčija (koordinator)

DomSpain, Reus, Španija

Nikanor Ltd., Sofija, Bolgarija

EUROGEO, Bruselj, Belgija

Foundation for Innovation and Education "Zini", Ogre, Latvija

Slovenska univerza za tretje življenjsko obdobje, Ljubljana, Slovenija

